

# Norderneyer Badeszeitung

Amtliche Zeitung der Stadt und des Nordseeheilbades Norderney

Gegründet 1868

Donnerstag, den 6. Dezember 2018

Einzelverkaufspreis 0,90 Euro / Nr. 285

**WETTER**

HEUTE **11°** Morgen **13°**  
Regenwahrscheinlichkeit 60%

**HOCHWASSER NORDERNEY**  
6. Dez.: 10.39 Uhr 23.07 Uhr  
7. Dez.: 11.25 Uhr 23.46 Uhr

**LEUCHTFEUER**

**Eine Frage der Waage**  
Die Weihnachtstage sind auch für ihre Schlemmereien bekannt. Aber auch Menschen, die auf ihr Gewicht achten müssen, brauchen keine Angst vorm Wiegen zu haben. Denn eine Wasserwaage zeigt genau, wie perfekt man auf der Couch liegt.

**VOR 25 JAHREN**

**6. Dezember 1993**  
Ab sofort ist das Video „Norderney im Schutz der Dünen und Deiche“ im Handel auf VHS erhältlich.

**VOR 50 JAHREN**

**6. Dezember 1968**  
Das Messgerät vor dem Nordstrand in Höhe der Wetterwarte hat jetzt eine weitere Funktion bekommen. Bei den nötigen Installationsarbeiten wurde am Montag, auch per Unterwasserschweißung, ein Pegelmessgerät angebracht, der bereits funktionieren soll.

**LOTTOZAHLEN**

Ziehung: **5. 12. 2018**

6 aus 49:  
**13 29 36 47 48 49**

Superzahl: **5**

Spiel 77: **5129260**  
Super 6: **154717**

Alle Angaben ohne Gewähr!

**DER DIREKTE DRAHT**

Die Norderneyer Badeszeitung erreichen Sie unter  
Telefon 04932/9919680  
Telefax 04932/9919685  
Redaktion 04932/9919681  
E-Mail: norderney@skn.info

**ÜBER UNS**

Norderneyer Badeszeitung  
Wilhelmstraße 2  
26548 Norderney

Die Norderneyer Badeszeitung erscheint werktäglich.

Öffnungszeiten  
Mo. bis Fr.: 9 bis 16.30 Uhr



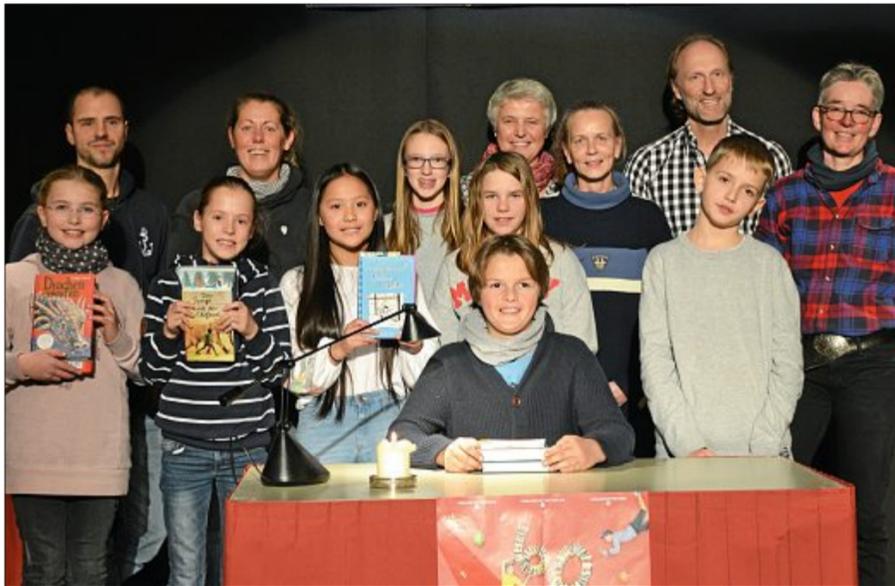
## Thale Jahn ist der Schulsieger

**VORLESEWETTBEWERB** Sechstklässler der KGS vertritt die Insel beim Kreisentscheid

Neben Sieger Jahn treten fünf weitere Jungen und Mädchen beim spannenden Schulenterscheid im Kurtheater an.

**NORDERNEY/ EFS** - Vor einer sechsköpfigen Jury, den eigenen Mitschülern und Lehrern sowie ein paar Zuschauern ging es gestern für sechs Schüler der Kooperativen Gesamtschule (KGS) Norderney auf die Bühne des Kurtheaters. Der Vorlesewettbewerb vom Börsenverein des Deutschen Buchhandels stand auf dem Stundenplan und wie seit einigen Jahren üblich, wird der Schulsieger in besonderer Ambiente ermittelt. In diesem Jahr hat Thale Jahn aus der 6 B die Jury überzeugt und wird Norderney nun im Kreisentscheid vertreten.

Bereits einige Tage zuvor wurden je drei Sieger aus den beiden sechsten Jahrgängen der KGS intern ermittelt. Beim gestrigen Schulenterscheid durften neben Thale Jahn auch Anna Aschmann, Huyen Tran, Alicia Hanke, Birte Gora und Philipp Berger Passagen aus zwei verschiedenen Büchern vorlesen. In der ersten Runde präsentierten sie einen selbstgewählten und zuvor geprüften Text. Lesen allein reichte aber nicht, zuvor musste das Buch auch kurz vorgestellt und zu der Szene hingeführt werden, die man anschließend maximal drei Minuten lang vortragen durfte. Sieger Jahn hatte sich für Anja von Kampens, „Knietsche und das Hosentaschen-Orakel“ entschieden. Aschmann



Thale Jahn (Mitte, sitzend) hat sich im Schulenterscheid durchgesetzt und die Jury überzeugt. Für alle sechs Klassensieger gab es am Ende des Wettbewerbs ein neues Buch. FOTO: SÖRRIES

las aus Rachel Campbell-Johnstons „Der Junge und der Elefant“, Tran hatte sich für „Gregs Tagebuch 6 - Keine Panik!“ von Jeff Kinney entschieden und Hanke trug etwas aus Enid Blytons „Hanni und Nanni sind immer dagegen“ vor. Von Gora gab es etwas aus Valija Zincks „Drachenerwachen“ zu hören und Berger las aus „Foxcraft - Die Magie der Füchse“ von Inbali Iserles vor.

Bei diesen Texten schlugen sich die Schüler so gut, dass die Jury entschied, sie alle in die zweite Runde zu schicken. Nun galt es, einen unbekannt Text aus „Hilfe, die Herdmanns kommen“ von

Barbara Robinson zu lesen und das ohne Vorbereitung. Das Buch hatte Jury-Mitglied Janka Siemens von Bücher Lübben mitgebracht. Neben ihr saßen Catharina Carlsen, Schulbegleiterin an der KGS, Maika Eilts, Lehrerin an der Grundschule, Tierärztin Katrin Solaro, Allgemeinmediziner Dr. Sascha Aiche und Vorjahressiegerin Sina Peters in der Jury. Für sie war es keine leichte Aufgabe, am Ende den Sieger zu bestimmen. Bei allen Schülern gab es Positives, wie Carlsen vor der Bekanntgabe des Siegers betonte und sich dabei an jeden einzelnen wandte. Ruhig und technisch einwand-

frei wurde da ebenso genannt, wie dynamisch und deutliche Aussprache. Allen von ihnen habe man gern zugehört. Für Jahn entschied sich die Jury letztlich auch wegen seiner guten Stimme und der schönen Betonung. Für ihn geht es nun in die nächste Runde, zu der er von Lehrer Sascha Freese begleitet wird. Seit vielen Jahren organisiert und moderiert Freese diese Veranstaltung auf Norderney.

Der Vorlesewettbewerb des Börsenvereins feiert in diesem Jahr 60-jähriges Jubiläum. Norderney nimmt laut Freese spätestens seit Gründung der KGS 1991 daran teil.

## Staubsauger löst Zimmerbrand aus

**FEUERWEHR** Hotel brennt im ersten Stock – derzeit keine Gäste vor Ort

**NORDERNEY** - Gleich vier Einsatzfahrzeuge der Freiwilligen Feuerwehr Norderney wurden gestern um 7.15 Uhr morgens unter dem Stichwort „Mittelbrand“ alarmiert und in den Damenpfad gerufen.

Handwerker hatten zuvor in einem der Zimmer eines Hotels im ersten Stock einen Schmelbrand feststellen können und riefen sofort Polizei und

Feuerwehr zur Hilfe. In dem Hotel finden derzeit Renovierungsarbeiten statt, sodass sich keine Gäste darin befanden. Mehrere Atemschutztrupps gelangten, sowohl über die inneren Treppen des Gebäudes, als auch über die Balkone des Hotels zum Brandherd und konnten das schmelzende Feuer in kurzer Zeit löschen, wie es in Mitteilungen von Feuer-

wehr und Polizei heißt. Nachdem die betroffenen Bereiche mit einem Hochdrucklüfter entraucht wurden, übergab die Inselwehr die Einsatzstelle an Polizei und Hotelbesitzer. Für sie war der Einsatz gegen 8.30 Uhr beendet.

Bei den Ermittlungen konnte festgestellt werden, dass das Feuer eine technische Ursache hatte, ausgelöst durch ei-

nen Staubsauger. Mit diesem wurde am Vortag noch gearbeitet und er wurde dann in dem Zimmer abgestellt, wo es zum Schadensereignis kam. Wahrscheinlich hatte ein loses Kabel Kontakt mit einem anderen. Das Gebäude wurde durch den Brand nicht weiter beschädigt, eine Komplettrenovierung des Zimmers ist jedoch erforderlich.

## Innovationspreis für Brandschutz

**BAU** Emdener Ingenieurbüro für Marienresidenz ausgezeichnet

**NORDERNEY/ EFS** - Einen Innovationspreis hat das Ingenieurbüro Emden kürzlich für Arbeiten an der Norderneyer Marienresidenz erhalten. In der Kategorie Brandschutzplanung wurden sie mit dem Deutschen E-Planer-Preis 2018 ausgezeichnet, der durch die Fachzeitschrift ep Elektropraktiker verliehen wird. Wie Fachbauleiter Timo Schmidt und Harald Bültena gestern erklärten, sei der Brandschutz an dem unter Denkmal-

schutz stehenden Haus nicht einfach gewesen. Unter anderem mussten spezielle Brandmelder an den Außenwänden angebracht werden, da es statt der vorgegebenen sechs Meter Abstand zum Nebengebäude hier nur drei Meter gibt.

Bei einer Sanierung habe man oft das Problem, dass es auf dem Plan anders aussieht, als hinterher auf der Baustelle. „Es ist daher gut, kompetente Partner zu haben“, so Schmidt.

Bei diesem Projekt war das die Norderneyer Firma Visser Elektrotechnik. Laut Bernd Visser ist die Marienresidenz ein Vorzeigeprojekt - auch für sie. Sohn Daniel Visser als Bauleiter und er selbst hätten dank ihrer Berufserfahrung einiges einbringen können.

Umgebaut und saniert wurde die Marienresidenz in der Georgstraße 5 im vergangenen Jahr von der Norderney Genossenschaft (NG).



Freuen sich über die Auszeichnung (v. l.): Dr. Peter Reuter und Jann Ennen von der NG, Daniel Visser, Timo Schmidt, Bernd Visser und Harald Bültena. Es fehlt Lina Boomgarden vom Ingenieurbüro Emden. FOTO: SÖRRIES

**ROTARY ADVENTSKALENDER**

**6. DEZEMBER 2018**

**Nr. 3075:** Surfcafé, Gutschein über 200 Euro  
**Nr. 3304:** Garrels, Baustoff-Fachzentrum, Gutschein über 200 Euro  
**Nr. 924:** Meerraum, Gutschein über 200 Euro  
**Nr. 4212:** Druckkontor Emden, Gutschein über 200 Euro

Angaben ohne Gewähr

**LEBENDIGER ADVENTSKALENDER**

**HEUTE BEIM JUCA & STADTARCHIV**

Haus der Begegnung  
Terrasse des Jugendcafés  
An der Mühle 6  
ab 18 Uhr

Bitte Becher und Taschenlampe mitbringen.

**IN KÜRZE**

**Öffentliche Ratssitzung**  
Die nächste öffentliche Sitzung des Rates findet am Mittwoch, 12. Dezember, um 18 Uhr im Conversationshaus statt. Auf der Tagesordnung stehen unter anderem die Beratung und Beschlussfassung über den Bebauungsplan Nr. 61 „An der Mühle“ sowie die Bestimmung des Wahltages für die Direktwahl 2019. Die Tagesordnung kann unter [www.stadt-norderney.de](http://www.stadt-norderney.de) oder beim Aushang im Rathaus eingesehen werden.